



Izvedbeni plan nastave (*syllabus*¹)

Sastavnica	Odjel za talijanistiku	akad. god.	2023./2024.				
Naziv kolegija	Talijanski jezik 2	ECTS	4				
Naziv studija	Preddiplomski sveučilišni studij talijanskog jezika i književnosti Preddiplomski sveučilišni prevoditeljski studij talijanistike						
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski	<input type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski			
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.		
Semestar	<input type="checkbox"/> zimski <input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> I.	<input checked="" type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	<input type="checkbox"/> VI.
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA	<input checked="" type="checkbox"/> NE
Opterećenje	P	S	90	V	Mrežne stranice kolegija		<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Ponedjeljak 8.00 – 10.00 / 10.00 – 12.00 Srijeda 16.00 – 18.00 / 18.00-20.00 Četvrtak 10.00 – 12.00 / 14.00 / 16.00		Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		Talijanski		
Početak nastave	26.2.2024.		Završetak nastave		6.6.2024.		
Preduvjeti za upis	Odslušan kolegij <i>Talijanski jezik 1</i>						
Nositelj kolegija	Kristina Jordan						
E-mail	kjordan@unizd.hr		Konzultacije		Ponedjeljak, 11.30 – 13.30		
Izvođač kolegija	Kristina Jordan						
E-mail	kjordan@unizd.hr		Konzultacije				
Suradnici na kolegiju							
E-mail			Konzultacije				
Suradnici na kolegiju							
E-mail			Konzultacije				
Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> terenska nastava		
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo		
Ishodi učenja kolegija	Studenti/ice će biti sposobni definirati osnovna gramatička pravila i riječi unutar rečenične strukture te primijeniti isto znanje u rješavanju zadataka što uključuje teoretsko poimanje i praktičnu primjenu stečenih znanja, razumjeti tekstove zadane razine, opisati ih, objasniti, sintetizirati, raspraviti iznoseći vlastite stavove, te primijeniti navedena umijeća i vještine u izvornim situacijama.						
Ishodi učenja na razini programa	Nakon završenog stupnja na razini A2 studenti će ponoviti i proširiti stečena znanja s A1 razine i usvojiti nove jezične strukture. Na kraju kolegija moći će opisati osobnosti, uspješno će pisati poruke elektronske pošte, primjerice moći će zatražiti informacije o smještaju ili ga rezervirati, znat će napisati jednostavno osobno pismo. Moći će sa stranim govornikom razmijeniti informacije o poznatim temama i aktivnostima te pronaći određenu informaciju u svakodnevnim pisanim materijalima (oglas, prospekti, jelovnici, vozni redovi i slično).						

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Prisutnost 75% domaće zadaće 75%, dnevnik čitanja i razgovor o dnevniku čitanja (do 15. svibnja 2024.), usmeno odgovaranje konjugacija glagolskih vremena, 2 pozitivna diktata				
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova	v. raspored na mrežnim stranicama Odjela				
Opis kolegija	<p>Studenti razvijaju jezično-komunikacijsku kompetenciju do razine A2 tako da istodobno razvijaju četiri temeljne vještine (slušanje, čitanje, usmeno izražavanje i pisanje), mogu prepoznati elemente usmenog teksta različitog tipa (dijalog, monolog, video-snimka, televizijska ili radijska emisija) vezano za studiranje u Italiji, svijet rada i zapošljavanje, putovanja i odmor, talijansko suvremeno društvo, sudjeluju bez pripreme u razgovoru na poznate teme, pismeno produciraju tekstove različitih vrsta (sažetak, sastavak) na poznate teme te procjenjuju vlastiti napredak u razvijanju jezičnih vještina.</p> <p>Kolegij obuhvaća sljedeće gramatičke cjeline:</p> <p>buduće glagolsko vrijeme (il futuro semplice e anteriore), prošla glagolska vremena (il trapassato prossimo, il passato remoto), zbirni brojevi (i numeri collettivi), odnosne zamjenice (i pronomi relativi - il quale, la quale, i quali, le quali), položaj zamjenica u objektnom obliku te položaj povratnih zamjenica (la posizione dei pronomi oggetto e dei pronomi riflessivi), konjunktiv prezenta nakon glagola i izraza koji izražavaju nadu, mišljenje i nakon bezličnih izraza (il congiuntivo presente dopo verbi ed espressioni che indicano speranza, opinione personale e dopo espressioni impersonali), zavisne rečenice u eksplicitnom i implicitnom obliku (frasi subordinate con che + congiuntivo e di + infinito, il periodo ipotetico della realtà), upitna zavisna rečenica (l'interrogativa indiretta) (I), kondicional sadašnji i prošli (il condizionale presente e passato), pridjevi koji završavaju na nastavak -bile (aggettivi in -bile), pridjevski prefiksi (il prefisso negativo -in), tvorba riječi (la formazione delle parole (I)), pasivni oblik (la costruzione passiva con essere), veznčki izraz - prije nego (prima di / prima che), kombiniranje zamjenica u akuzativu i dativu s imperativom (la combinazione tra pronomi oggetto diretto e quelli oggetto indiretto con l'imperativo), konjunktiv perfekta (il congiuntivo passato), gerun u vremenskim rečenicama (il gerundio temporale), ženski rod imenica koje označavaju zanimanje (il femminile e il plurale dei nomi che indicano una professione - riepilogo), tvorba pasiva s glagolom venire (la costruzione passiva con venire), slaganje vremena s glagolima u indikativu i konjunktivu kad je glagol glavne rečenice u prezentu (la concordanza dei tempi con l'indicativo e con il congiuntivo quando il verbo della frase principale è al presente, non so se + cong., peccato che + cong.), tvorba riječi (la formazione delle parole - II).</p>				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Uvodni sat, upoznavanje s obvezama, pregled obvezne i dopunske literature. Ponavljanje gradiva iz kolegija <i>Talijanski jezik 1</i>.2. UniversItalia 2, unità 1: <i>Godiamoci la vita!</i>3. UniversItalia 2, unità 1: <i>Godiamoci la vita!</i>4. UniversItalia 2: unità 2: <i>Viaggiando s'impara</i>5. UniversItalia 2: unità 2: <i>Viaggiando s'impara</i>6. UniversItalia 2: unità 3: <i>Raccontami una storia!</i>7. UniversItalia 2: unità 3: <i>Raccontami una storia!</i>8. UniversItalia 2: unità 4: <i>Uno sguardo al futuro</i>9. UniversItalia 2: unità 4: <i>Uno sguardo al futuro</i>10. UniversItalia 2: unità 6: <i>Mille e un'Italia</i>11. UniversItalia 2: unità 6: <i>Mille e un'Italia</i>12. UniversItalia 1: unità 7: <i>Coinquilino cercasi</i>13. UniversItalia 1: unità 7: <i>Coinquilino cercasi</i>14. UniversItalia 2: unità 5: <i>Che progetto hai?</i>15. Ponavljanje gradiva.				
Obvezna literatura	<ul style="list-style-type: none">- Piotti, D., De Savorgnani, G. e E. Carrara, UniversItalia 2.0 1, Alma Edizioni, Firenze, 2018.- Piotti, D., De Savorgnani, G. e E. Carrara, UniversItalia 2.0 2, Alma Edizioni, Firenze, 2018.- Jernej, J., Talijanska konverzacijska gramatika, Šk, Zagreb, 1992.- Trifone, P. e M. Palermo, Grammatica italiana di base, Zanichelli, 2009.				



	Rječnici: - Lo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana, Zanichelli, Bologna, 2005. - Deanović, M. i J. Jernej, Talijansko- hrvatski rječnik, Šk, Zagreb, 2006. - Deanović, M. i J. Jernej, Hrvatsko- talijanski rječnik, Šk, Zagreb, 2008.											
Dodatna literatura	- Katerinov, K., La lingua italiana per stranieri: corso medio, Edizioni Guerra, Perugia, 1976. - Dardano, M. e P. Trifone, La nuova grammatica della lingua italiana, Bologna, 1997. - Nocchi, S., Nuova grammatica pratica della lingua italiana, Alma Edizioni: Firenze, 2011. - Guastalla C., Giocare con la letteratura, Alma Edizioni, Firenze, 2006. - Cavadini, L., De Martin, L., Pianigiani, A. Leggere, comprendere, condividere, Guida all'analisi del testo narrativo. Sanoma, 2021											
Mrežni izvori	www.treccani.it , www.scudit.net/mdindice.htm , www.impariamoitaliano.com/											
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit											
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> završni pismeni ispit</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> završni usmeni ispit</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> seminarski rad</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> praktični rad</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> drugi oblici</td> </tr> </table>	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit			<input type="checkbox"/> praktični rad
<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit									
<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit									
		<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici									
Način formiranja završne ocjene (%)	Kontinuirana evaluacija (aktivnost na nastavi, domaće zadaće) 10%; dnevnik čitanja (predan pismeno i kratki razgovor o istome) 10%; pismeni i usmeni dio ispita 80%											
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	Ispod 60% % nedovoljan (1)											
	60%-69% % dovoljan (2)											
	70%-89% % dobar (3)											
	80%-89% % vrlo dobar (4)											
	90%-100% % izvrstan (5)											
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo											
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"> - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računali. /izbrisati po potrebi/</p>											